Transportador Frente a Espalda Flip®

Instrucciones del manual del propietario

Visítenos en nuestro sitio web **www.infantino.com** para:

- **Videos de instrucción**
- **Manuales en otros idiomas**
- **Más información del producto**

¡IMPORTANTE!

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA UTILIZARLAS EN EL FUTURO.

Lea todas las instrucciones antes de armar y usar este transportador. No seguir todas las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte del bebé. Conserve las instrucciones y revíselas antes de intentar nuevas posiciones de transporte.

8lbs - 32lbs (3.6kgs 14.5kgs)

Hay manuales de instrucciones disponibles en otros idiomas en:

www.infantino.com

Esta caja contiene: 1 - Transportador 1 - Babero Wonder Cover™ 1 - Cinturón de soporte lumbar

Advertencias:

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE CAÍDA

Los niños pequeños pueden caer por una de las aberturas para las piernas. Siga las instrucciones de uso. Use este transportador sólo para niños entre 8 lbs (3.6 kgs) and 32 lbs (14.5 kgs). Ajuste las aberturas de las piernas para que se ajusten perfectamente a las piernas del bebé. Al atar las correas de los hombros, mantenga en todo momento una mano en el bebé.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE ASFIXIA

NUNCA se apoye contra el bebé. SIEMPRE asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del rostro de su bebé para proporcionar una fuente de aire sin obstrucciones.

⚠ ADVERTENCIA:

- El bebé debe mirar hacia usted hasta que pueda mantener la cabeza erguida para evitar posibles lesiones del cuello o la espalda.
- NO lo use cuando participe en actividades que puedan hacer que el bebé se sacuda o caiga del transportador, lo que incluye, entre otros, correr, hacer ejercicio y otras actividades deportivas. Está diseñado para ser usado únicamente por adultos mientras caminan o están de pie.
- Su equilibrio puede verse afectado negativamente por sus movimientos y los de su bebé.
- NO se incline hacia delante con el bebé en el transportador. NO doble la cintura; doble únicamente las rodillas para asegurarse de que el bebé se mantenga seguro en el transportador.
- CONSÉRVELO LEJOS del fuego y fuentes de calor.
- NO utilice este transportador como cinturón de seguridad de niños en un vehículo automotor. Este producto no sostendrá adecuadamente a su bebé en caso de un accidente.
- NUNCA deje al bebé desatendido en este transportador.
- SIEMPRE compruebe para estar seguro de que todas las hebillas, broches, correas y ajustes estén seguros antes de cada uso. Asegúrese de que el bebé esté bien colocado en el transportador, incluida la colocación de las piernas, antes de cada uso.
- Este producto está sujeto a desgaste al paso del tiempo. Inspecciónelo antes de cada uso.
- NO UTILICE EL PRODUCTO EN CASO DE DETECTAR DETERIORO O PROBLEMAS.
- Nunca coloque más de un niño en este transportador.
- NO lleve nunca más de un transportador a la vez.
- NO lo use en duchas, albercas ni ningún entorno acuático.
- ¡IMPORTANTE! El bebé DEBE poderse sentar erguido por sí mismo antes de poderlo llevar en la posición de mochila.

Sugerencias útiles:

* **Posición mirando hacia dentro - Bebé mirando hacia usted -** Hasta que su bebé pueda mantener la cabeza erguida, ésta es la posición correcta. Le permite a su bebé mucho contacto físico cercano y atención, dejándole libres las manos a usted en esta posición. Puede divertir a su recién nacido y establecer lazos con él hablando, tocándose, jugando o simplemente mirándose a los ojos.

* ¿Cómo sabe si su bebé está a la altura correcta cuando lo lleva en el frente? - Usted debe poder inclinarse ligeramente hacia delante y besar la parte superior de la cabeza de su hijo.

* **Posición mirando hacia fuera - Bebé de espaldas a usted -** Una vez que su bebé pueda mantener la cabeza erguida, está listo para una nueva aventura. Esta posición le permite explorar visualmente su entorno mientras mantiene un contacto estrecho con usted.

* Al colocar a su bebé en el transportador o al sacarlo de él, sentarse hará más fácil el procedimiento. Hasta que se familiarice con la colocación del bebé, también se recomienda hacerlo sobre una superficie suave.

* Es mejor limitar el uso de su transportador a 10-20 minutos hasta que usted y su bebé estén completamente a gusto con él juntos.

* **Posición de mochila - Niño mirando al frente -** Cuando su pequeño pueda sentarse totalmente por sí mismo, colocárselo a la espalda le permite llevar al niño cómodamente durante más tiempo. En esta posición su bebé está libre para ver lo que está pasando a su alrededor y aun así saber que usted está ahí.

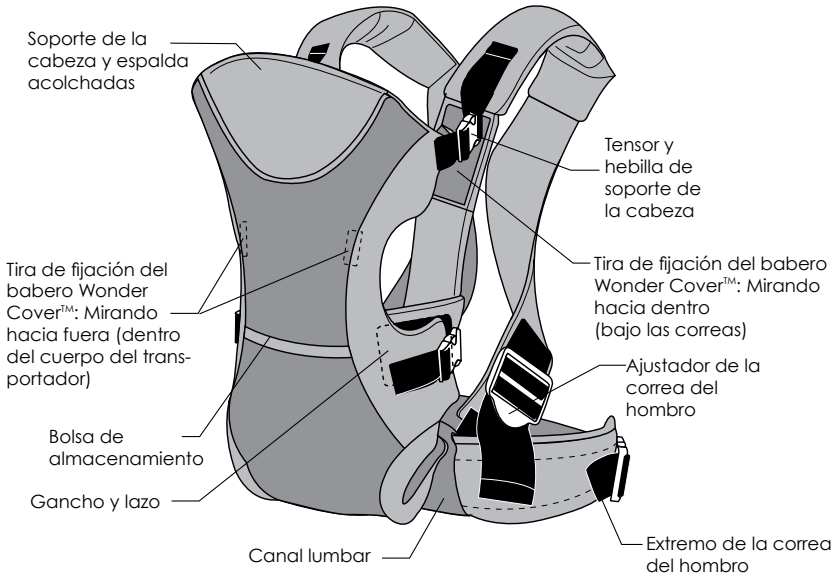
* Al usar el transportador más cerca de su cuerpo y más arriba en la espalda (o el pecho si se utiliza en posición delantera), se reducirá al mínimo el estrés que un uso prolongado le causa en la espalda y los hombros.

Instrucciones para el cuidado:

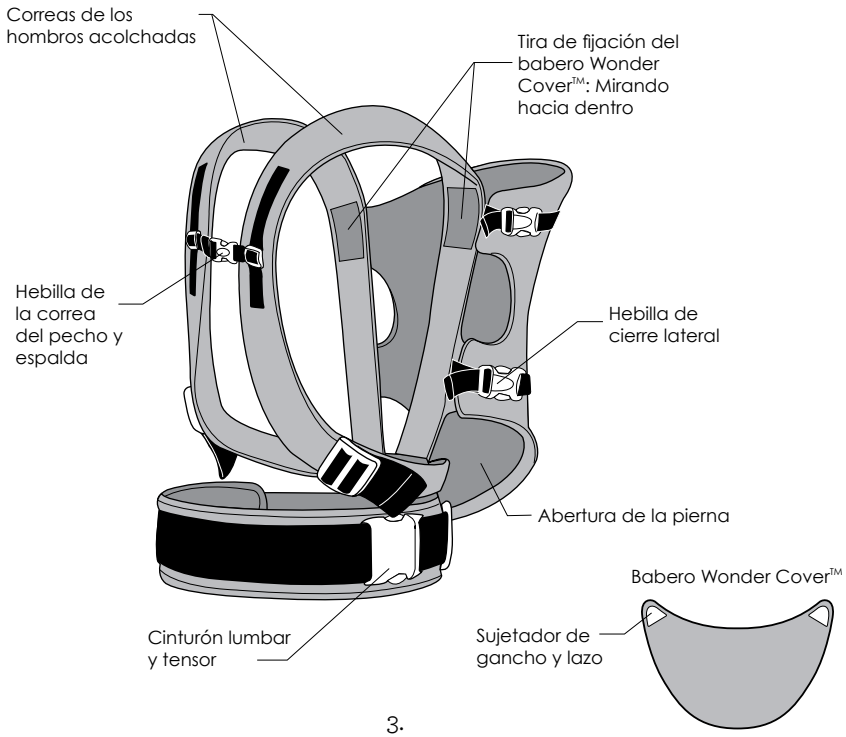
Lave a máquina, por separado, en ciclo suave y con un detergente ligero. NO use blanqueador. Límpielo con un paño o esponja entre los lavados a máquina. Seque sólo dejándolo escurrir. NO lo planche.

Carrier Body Front:

Refer to these parts when reading the instructions.


Soporte de la cabeza y espalda acolchadas
Tensor y hebilla de soporte de la cabeza
Tira de fijación del babero Wonder Cover™: Mirando hacia dentro (bajo las correas)
Tira de fijación del babero Wonder Cover™: Mirando hacia fuera (dentro del cuerpo del transportador)
Ajustador de la correa del hombro
Bolsa de almacenamiento
Gancho y lazo
Canal lumbar
Extremo de la correa del hombro

Parte posterior del cuerpo del transportador:


Correas de los hombros acolchadas
Tira de fijación del babero Wonder Cover™: Mirando hacia dentro
Hebilla de la correa del pecho y espalda
Hebilla de cierre lateral
Abertura de la pierna
Babero Wonder Cover™
Cinturón lumbar y tensor
Sujetador de gancho y lazo

Instructions:

1 Uso del transportador para lactantes: Posición mirando hacia dentro

** ¡IMPORTANTE! Su bebé debe mirar hacia usted hasta que pueda mantener erguida la cabeza.*

** Cuando se utiliza este transportador en la posición de mirando hacia dentro, ajústelo al usuario antes de colocar el bebé en el transportador.*

** Mantenga una mano sobre el bebé hasta que todas las hebillas y correas estén debi damente cerradas.*

1. Desabroche la "hebilla del pecho y espalda" y las hebillas del "cinturón lumbar". Sostenga el transportador con las correas mirando hacia usted. (Las correas deben formar una "V".)

2. Coloque los brazos a través de las "correas de los hombros" asegurándose de que el acolchado de espuma descanse sobre sus hombros.

3. Con las "correas de los hombros" en su lugar, lleve la mano a la espalda para conectar la "hebilla del pecho y espalda". Si necesita ayuda, pídale a otra persona que cierre la hebilla. Tire de la correa para apretarla.

4. Ate el "cinturón lumbar" alrededor de la cintura. Deslice el cinturón alrededor de su cintura hasta que la zona acolchada esté centrada en su espalda. Tire de la correa para apretarla.

5. Conecte el "conjunto de cierre lateral" del lado que desea cerrar, presionando primero el "gancho y lazo dentro del cuerpo del transportador" contra el "gancho y lazo de la solapa de la correa del hombro" y después cerrando la "hebilla de cierre lateral". Escuchará un 'clic' cuando la hebilla esté bien cerrada. Este paso creará una abertura para la pierna en el lado cerrado.

6. Con el transportador abierto por un lado y el bebé mirando hacia usted, deslice con cuidado al bebé en el transportador ajustando su pierna a través de la abertura del lado cerrado del transportador.

** ¡IMPORTANTE! Mantenga una mano sobre el bebé hasta que todas las hebillas y correas estén cor rectamente cerradas.*

** Asegúrese de que la pierna del bebé pase a través de la abertura del lado cerrado del transportador.*

7. Mientras sostiene al bebé con una mano, cierre la abertura para la pierna que está abierta cerrando el "gancho y lazo" y abrochando la hebilla. Escuchará un 'clic' cuando la hebilla esté bien cerrada. Ajuste las dos aberturas de las piernas para que se ajusten perfectamente a las piernas del bebé.

8. Sostenga la cabeza del bebé uniendo las dos "hebillas de soporte de la cabeza" encima de cada brazo. Escuchará un 'clic' cuando la hebilla esté bien cerrada. Ajuste el tamaño del soprte de la cabeza tirando de los dos "tensores de soporte de la cabeza".

** ¡IMPORTANTE! Siempre asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del rostro de su bebé para proporcionar una fuente de aire sin obstrucciones.*

9. Para ajustar la altura a la que el bebé viaja en su pecho, levante al bebé ligeramente y tire del "extremo de la correa del hombro" hacia delante, primero una correa, luego la otra. Cuando el bebé está en una posición correcta, usted debe poder inclinar la cabeza hacia delante y besar la parte superior de la cabeza del bebé.

2 Uso del transportador para un bebé mayor: Posición mirando hacia fuera

** **¡ADVERTENCIA!** Su bebé debe mirar hacia usted hasta que pueda mantener erguida la cabeza.*

** Al utilizar este transportador en la posición de mirando hacia fuera, ajústelo al usuario antes de colocar el bebé en él.*

** ¡IMPORTANTE! Mantenga una mano sobre el bebé hasta que todas las hebillas y correas estén debidamente cerradas.*

1. Repita los pasos 1-5 de **1 USO DEL TRANSPORTADOR PARA LACTANTES: Posición mirando hacia dentro.**

2. Asegúrese de que ambas hebillas del soporte de la cabeza estén desabrochadas, y luego doble hacia abajo el soporte de la cabeza.

3. Con el transportador abierto por un lado y el bebé de espaldas a usted, deslice con cuidado al bebé en el transportador cuidando que su pierna pase a través de la abertura del lado cerrado del transportador.

** ¡IMPORTANTE! Mantenga una mano sobre el bebé hasta que todas las hebillas y correas estén correctamente cerradas.*

** Asegúrese de que la pierna de su bebé pase a través de la abertura del lado cerrado del transportador.*

4. Mientras sostiene al bebé con una mano, cierre la abertura para la pierna que está abierta cerrando el "gancho y lazo" y abrochando la hebilla. Escuchará un 'clic' cuando la hebilla esté bien cerrada. Ajuste las dos aberturas de las piernas para que se ajusten perfectamente a las piernas del bebé.

5. Una ambas hebillas del soporte de la cabeza, asegurándose de que la zona de apoyo de la cabeza se mantenga doblada hacia abajo. Escuchará un 'clic' cuando la hebilla esté bien cerrada.

6. Para ajustar la altura a la que el bebé viaja en su pecho, levante al bebé ligeramente y tire del "extremo de la correa del hombro" hacia delante, primero una correa, luego la otra. Cuando el bebé está en una posición correcta, usted debe poder inclinar la cabeza hacia delante y besar la parte superior de la cabeza del bebé.

** El bebé NUNCA debe estar inclinado hacia delan te en el transportador.*

** TENGA PRESENTE: Los brazos de los bebés más pequeños deben posicionarse por debajo de las "hebillas del soporte de la cabeza". Los brazos de los bebés más grandes deben estar sobre las hebil las y descansar cómodamente en el soporte para la cabeza doblado hacia abajo*

3 Uso del transportador para un bebé mayor: Posición de transporte a la espalda asistido

** ¡ALTO! Los usuarios por primera vez, NO deben intentar utilizar el transportador en la posición de mochila sin la ayuda de otra persona. Recomendamos firmemente que siempre use la asistencia de otra persona.*

** ¡IMPORTANTE! El bebé DEBE poderse sentar erguido por sí mismo antes de poder llevarlo en la posición de mochila.*

1. Ajuste el "cinturón lumbar" en la posición de mochila pasando el cinturón a través del canal lumbar. Esto permitirá que el "cinturón lumbar" se centre en su espalda.

2. Coloque los brazos a través de las correas como si se estuviera poniendo un chaleco. El transportador debe colgar detrás de usted.

3. Conecte la "correa de pecho y espalda" cerrando la hebilla. Escuchará un 'clic' cuando la hebilla esté bien cerrada. Tire de la correa para apretarla.

4. Asegure el "cinturón lumbar" alrededor de su cintura cerrando la "hebilla lumbar." Tire de la correa para apretar.

5. Con asistencia de su ayudante, coloque al niño suavemente en su espalda como si lo fuera a llevar de caballito. Las piernas de su niño deben envolverse alrededor de su cintura y sus brazos deben estar sobre sus hombros.

NOTA: Es útil inclinarse ligeramente hacia delante para ayudar a mantener al niño en una posición alta en la espalda.

** El niño debe estar sostenido por su compañero en todo momento.*

6. Mientras que la otra persona sostiene al niño, pase el cuerpo del transportador hacia arriba sobre la espalda del niño.

7. Una vez que el cuerpo del transportador esté levantado, la otra persona lo asegurará cerrando ambos cierres laterales de "gancho y lazo", luego las hebillas de cierre lateral y, finalmente, las hebillas del soporte de la cabeza. Escuchará un 'clic' cuando esté bien cerrada.

NOTA: Es útil estirar el brazo y darle soporte adicional al niño colocando su mano debajo del trasero de éste mientras que el cuerpo del transportador se está cerrando con seguridad.

8. Una vez que estén cerradas todas las hebillas, tire del extremo de la correa del hombro hacia atrás para ajustarla hasta que se sienta cómoda.

NOTA: Si el niño se siente bajo en la espalda, pida a la otra persona que lo levante ligeramente al tiempo que tira un poco para ajustar las correas de los hombros.

9. Una vez que todas las hebillas estén bien cerradas y apretadas, la otra persona puede soltar su apoyo del niño.

Sacar al bebé del transportador: Posición de transporte a la espalda asistido

** ¡IMPORTANTE! Al liberar al bebé del transportador, mantenga al menos una mano sobre él en todo momento.*

1. Con asistencia de su ayudante, invierta los pasos 2-8 de **3 USO DEL TRANSPORTADOR PARA BEBÉS MAYORES: Posición de mochila asistida.**

2. Con el bebé sostenido en todo momento, su ayudante soltará las dos hebillas del soporte de la cabeza, luego los dos conjuntos de cierre lateral. Su ayudante levantará entonces al niño sobre su espalda.

Sacar al bebé del transportador: Posición de transporte a la espalda sin ayuda

** ¡IMPORTANTE! Nunca se incline contra el niño. SIEMPRE asegúrese de que haya espa cio suficiente alrededor del rostro de su bebé para proporcionar una fuente de aire sin obstrucciones.*

** ¡IMPORTANTE! Al liberar al bebé del transportador, mantenga al menos una mano sobre él en todo momento.*

1. Para quitarlo usted mismo, siéntese lenta y cuidadosamente en un rincón seguro como sería un sofá.
2. Lentamente baje al bebé y desabroche la "correa del pecho" y el "cinturón lumbar".
3. Quite las "correas de los hombros" y baje lentamente al bebé de su espalda.
4. Quite al bebé del transportador soltando ambas "hebillas de apoyo de la cabeza" y "conjuntos de cierre lateral".

Sacar al bebé del transportador. Mirando hacia dentro o hacia fuera

** ¡IMPORTANTE! Al liberar al bebé del transportador, mantenga al menos una mano sobre él en todo momento.*

1. Manteniendo una mano firmemente en su bebé, suelte las dos "hebillas de soporte de la cabeza".
2. Manteniendo una mano en el bebé, suelte la "hebilla de cierre lateral" de un lado. Ponga una mano sobre su bebé dentro del transportador, sosteniéndolo contra su pecho.
3. Suelte la hebilla de "cierre lateral" del lado cerrado del transportador. Con ambas manos, levante a su bebé y colóquelo en un lugar seguro.
4. Ahora puede quitarse el transportador del cuerpo.

Uso de su babero Wonder Cover™: Posición mirando hacia dentro

1. Coloque el babero Wonder Cover™ entre su pecho y la cabeza del bebé. Oprima los dos "círculos de gancho y lazo" a ambos lados del babero contra las dos "tiras de fijación del babero" situadas en el lado inferior de las "correas para los hombros". (El babero es reversible)

** ¡IMPORTANTE! Siempre asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del rostro de su bebé para proporcionar una fuente de aire sin obstrucciones.*

Uso de su babero Wonder Cover™: Posición mirando hacia fuera.

1. Fije el babero Wonder Cover™ presionando los dos "círculos de gancho y lazo" a ambos lados del babero contra las dos "tiras de fijación del babero" situadas dentro del cuerpo del transportador a ambos lados, cerca del pecho del bebé. (El babero es reversible)
2. El babero debe entonces doblarse sobre el soporte de la cabeza que ya está doblada.

infantino®

Designed with ♥ in California

© 2011 Infantino, LLC

4920 Carroll Canyon Road, Suite 200 | San Diego, CA 92121 USA

www.infantino.com

Cumple con los requisitos de seguridad de ASTM F2236-10.

ANTES DE USAR ESTE TRANSPORTADOR: Revise y guarde el Manual de Instrucciones para consultarlo más adelante. Llame a Infantino al 1-800-840-4916 (para los EE.UU. o Canadá) o visite nuestro sitio Web www.infantino.com. Hecho en China.

08302011